



広報

HAMAMATSU

8月/2024-No.40 やさしい日本語

広報 はまつ
2024年8月 表紙

はまつし す ひと かず
浜松市に住んでいる人の数：786,280
はまつし す がいこじん かず
浜松市に住んでいる外国人の数：29,569
(7月に計算した数です。)

こうほう の じょうほう し の
広報はまつに載っている情報は、市のホームページにも載っています。「QRコード」の
ことば ことば
言葉とマークは、(株)デンソーウェブが権利をもっています。

こうほう にほんご ばん こうほう たいせつ えら
広報はまつ「やさしい日本語版」は、広報はまつから大切なことを選んで
つく こうほう にほんご ばん の でんわばんごう でんわ
作りました。広報はまつ「やさしい日本語版」に載っている電話番号に電話
すると担当の人が日本語で答えます。

こうほう
広報プラスはまつ

こうほう
「広報はまつ」がおよそ100カ国の言語と
にほんご しどうほんやく
やさしい日本語に自動翻訳できるウェブページです。



カナル・ハママツ

はまつしこうしき たげんごじょうほう
浜松市公式の多言語情報サイト「カナル・ハママツ」では、
にほんご せいかつ ひつよう しょうほう よ
6つの言語とやさしい日本語で生活に必要な情報を読むことができます。



お知らせ

新たな 収入が少ない世帯に対する給付金

しゅるい 種類	じゅうみんぜい 住民税 きんとうわり ひ かぜいせたい 均等割非課税世帯	じゅうみんぜい 住民税 きんとうわり かぜいせたい 均等割のみ課税世帯	【こども加算】
じょうけん 条件	2024年6月3日に浜松市に住民としての登録がある世帯(同じ住所と一緒に住んでいる家族) ※住民税が課税されている人に家族全員が扶養されている世帯などは、もらうことができません		
きんがく 金額	2024年度に新たに世帯全員が「令和6 ねんどじゅうみんぜいきんとうわり ひ かぜい 年度住民税均等割非課税」となる世帯	2024年度に新たに世帯全員が「令和6 ねんどじゅうみんぜいきんとうわり ひ かぜい 年度住民税均等割非課税または均等割 のみ課税(定額減税前)」となる世帯	左記のどちらかに該当し、2024年6月 3日に18歳以下の子供(2006年4月1日 より後に生まれた子供)がいる世帯
あんない 案内	10万円 (1世帯につき)		
てつつ 手続き	5万円 (18歳までの子供1人につき)		
しめきり 締切	給付金がもらえる世帯には7月初めごろから案内を送付しています		
てつつ 手続き	詳しいことは届いた案内を見てください		
しめきり 締切	2024年9月30日(月曜日)までに郵便局に出してください		
その他	以下の場合にはコールセンターに問い合わせてください (1) 離婚や、結婚をしていた相手が死んだ場合などで、世帯の全員が新たに令和6年度住民税均等割非課税または均等割のみ課税世帯になった場合 (2) こども加算について、同じ世帯に2024年6月4日より後に生まれた子供がいる場合や、別世帯(単身で学校の寮に入っている場合など)で扶養している子供がいる場合 (3) 自分が対象だと思われるのに案内が届かない場合		
問い合わせ 問合せ	はまつしじゅうてんしえんきゅうふきん 浜松市重点支援給付金コールセンター ☎0120-034-053 自動音声案内後「1番」を選択 (8:30~17:15 土曜日、日曜日、祝日はお休み)		

市 HP ▶

れいわ ねんど ぎゅうふきん
令和6年度 給付金けんさく
検索

かいけいねん どんようしよくいん ぼしゅう
会計年度任用職員を募集します【ポルトガル語の通訳の仕事】

ていいん すこ にんずう
定員： 少しの人数

せんこう がつ にち きんようび
選考： 9月6日(金曜日)

にんよう がつ あと つうやく ほんやく しごと きかん いちばんなが ねん しゅうかん じかん しごと
任用： 10月より後。通訳や翻訳の仕事をする期間は一番長く5年(1週間で30時間の仕事をします)

もう こ がつ にち げつようび じんじ か い がつ にち げつようび ゆうびん ようし おく ゆうびんきよく だ
申し込み： 8月26日(月曜日)までに人事課に行く。または8月26日(月曜日)までに郵便で用紙を送る(郵便局に出す)

しごと ないよう じゅうたくか しえいじゅうたく そうだん う しごと こ つうやく ほんやく しごと
仕事の内容： ①住宅課で市営住宅の相談を受ける仕事(ポルトガル語で通訳や翻訳の仕事を行います)

ちゅうおうふく しじぎょうしよ せいかつふく しだいichi か みなみぎょうせい そうだん う しごと こ つうやく ほんやく
②中央福祉事業所・生活福祉第一課(南行政センター)で相談を受ける仕事(ポルトガル語で通訳や翻訳の
仕事をします)

ちゅうおうふく しじぎょうしよ ほんけんねんきん か がいこくじん かんけい こくみんけんこうほけん そうだん う しごと こ つうやく
③中央福祉事業所保険年金課での外国人に関する国民健康保険の相談を受ける仕事(ポルトガル語で通訳や
翻訳の仕事を行います)

し HP ▶

かいけいねん どんようしよくいん
会計年度任用職員

けんさく
検索



じんじ か
人事課 ☎457-2081

ちようせいきゅうふきん ていがくげんぜい ひと きゅうふきん
調整給付金(定額減税しきれない人への給付金)

じょうけん 条件	ていがくげんぜい たいしやう ひと ていがくげんぜいかのうがく ていがくげんぜいまい れいわ ねんぶんすいけいしよくぜいがく れいわ ねんぶんこじんじゅうみんぜい 定額減税の対象となる人で、定額減税可能額が定額減税前の「令和6年分推計所得税額または令和6年度分個人住民税 所得割額」を超え、減税しきれないと見込まれる人 ※納税責任者本人の合計給料金額が、18,050,000円以下でなくてははいけません
きんがく 金額	うえ か ないよう げんぜい がく 上に書かれている内容の減税しきれない額 ※所得税分控除不足額と個人住民税分控除不足額の合計を10,000円単位で切り上げて計算
あんない 案内	がつ お たいしやう のうぜいせきにんしや しきゅうかくにんしよ ゆうびん おく 7月終わりがちに、対象となる納税責任者へ支給確認書を郵便で送っています
てつづ 手続き	ちようせいきゅうふきん う と てつづ ひつよう きゅうふがく ふりこみこうざ きにゅう しきゅうかくにんしよ だ 調整給付金の受け取りには、手続きが必要です。給付額および振込口座を記入し、支給確認書を出してください。 公金受取口座の登録があり、同じ口座への振り込みを希望されるときは、電子申し込み(インターネットで申し込み)ができます。 くわしくは届いた案内を確認してください ※締め切り日までに忘れずに手続きしてください
しめきり 締切	ねん がつ にち もくようび ゆうびんきよく だ 2024年10月31日(木曜日)までに郵便局に出してください
といあわせ 問合	はままつしじゅうてんしえんきゅうふきん しこうしき しつもん かくにん 浜松市重点支援給付金コールセンター 市公式LINEアカウントでよくある質問を確認 ☎0120-034-053 自動音声案内後「9番」を選択 することができます (8:30~17:15 土曜日、日曜日、祝日はお休み) し HP ▶ れいわ ねん ぶん ちようせいきゅうふきん けんさく 税金 令和6年度 調整給付金 検索

しみんぜい けんみんぜい ねん だ い き
市民税・県民税(2024年度 第2期)

のう ふ きげん がつ にち げつようび
納付の期限：9月2日(月曜日)

こうざふりかえ おき ほうほう
口座振替で納める方法が便利です。

と あ きき
【問い合わせ先】

のう ふ ぜいむそうむか
納付について……税務総務課 ☎457-2261

かぜい ないよう しみんぜい か
課税内容について…市民税課 ☎457-2145

し HP ▶

し ぜい のうきげん
市税 納期限

けんさく
検索



外国人のための相談会 (0円)

内容	開催日	時間
行政書士に相談する・外国人と日本人との間に起こったトラブルの解決のサポートをしてくれる(行政書士ADR)	9月7日(土曜日)	13:00～16:00
弁護士に相談する	9月14日(土曜日)・26日(木曜日)	
社労士に相談する	9月19日(木曜日)	
在留資格(日本に住む資格)について相談する	10月3日(木曜日)	

場所: クリエイト浜松(中央区早馬町)
申し込み: クリエイト浜松の中にある多文化共生センターに電話をしてから申し込みをしてください
8月15日(木曜日)から申し込んだ順番に受け付けます

HP ▶ HAMAPO

けんさく 検索

多文化共生センター ☎458-2170



予防接種 (0円) を受けましょう

種類	対象
水痘	1歳～3歳の誕生日の前の日まで ※水痘にかかったことのある子は接種の必要はありません
日本脳炎	【第1期】生まれてから6カ月～7歳6カ月になる日の前の日まで 【第2期】9歳～13歳の誕生日の前の日まで
ジフテリア・破傷風混合(DT) 第2期	11歳～13歳の誕生日の前の日まで
ヒトパピローマウイルス感染症(HPV)	①小学6年～高校1年生の女子 ②1997年4月2日～2008年4月1日生まれで、3回接種が終わっていない人

申し込み: 市が依頼している病院へ予約してください
問い合わせ: お近くの健康づくりセンター(下の表を見てください)へ問い合わせてください

【予防接種】問い合わせ先 ※お住まいの地域に関係なく、どのセンターでも問い合わせできます	
中央健康づくりセンター	☎457-2891
中央健康づくりセンター (東)	☎424-0125
中央健康づくりセンター (西)	☎597-1120
中央健康づくりセンター (南)	☎425-1590
浜名健康づくりセンター	☎585-1171
浜名健康づくりセンター (北)	☎523-3121
天竜健康づくりセンター	☎925-3142

HP ▶ ぴっぴ 予防接種

けんさく 検索

健康増進課 ☎453-6119



ひとり親家庭等医療費助成金資格認定の申請

対象：20歳の誕生日を迎える前の日までの子供を育てているひとり親家庭(母親または父親のどちらかと、その子供がいる家庭) など

問い合わせ・申し込み：住んでいる地域のこども家庭センターへ問い合わせてください

※区役所・行政センターに窓口があります

問い合わせ・申し込み先	
中央こども家庭センター	☎457-2035
東こども家庭センター	☎424-0175
西こども家庭センター	☎597-1157
南こども家庭センター	☎425-1463
浜名こども家庭センター	☎585-1121
北こども家庭センター	☎523-2893
天竜こども家庭センター	☎922-0023

HP ▶

ぴっぴ ひとり親家庭等医療費助成

検索



子育て支援課 ☎457-2793

インターカルチュラル・シティ シンポジウム2024浜松

内容	開催日	時間
ワークショップ	10月10日(木曜日)	13:00~16:30
国際シンポジウム	10月11日(金曜日)	10:00~17:15

申し込み：【ホームページ】8月15日(木曜日)から(先に申し込んだ順番に受け付けます)

HP ▶

I C C シンポジウム

検索



国際課 ☎457-2359

2025年度新入学児童の健康診断

2025年4月に小学校へ入学する子供の保護者(親)に「就学時健康診断通知書」を10月はじめごろに郵便で送ります。

対象：2018年4月2日~2019年4月1日生まれの子供

市 HP ▶

就学時健康診断

検索



健康安全課 ☎457-2422

2025年度新入学児童 放課後児童会への入会申し込み

放課後児童会に新しく入会したい新入学児童は申し込みが必要です。手続きの方法などの詳しいことは「新入学児童の健康診断」のときに伝えます。入学予定の小学校以外で健康診断を受ける場合も、入学予定の小学校の放課後児童会で申し込みが必要です。

※新入学児童以外で2025年4月から新しく入会したい場合は、通っている小学校の放課後児童会へ直接問い合わせてください

HP ▶

ぴっぴ 放課後児童会 入会申込

検索



教育総務課 ☎457-2401

広報はままつ やさしい日本語版 2024年8月号

編集：株式会社クレステック
発行：広聴広報課 ☎ 457-2021

月に1回発行
発行：1,400部